

BULLETIN D'INFORMATION DE  
L'ASSOCIATION DÉMOCRATE-CHRÉTIENNE  
DE CONFIGNON

# LE BOSQUET



BULLETIN D'INFORMATION DE L' ASSOCIATION  
DEMOCRATE-CHRETIENNE DE CONFIGNON

---

Resp. Michelle Girod - 5, ch. de la Boule

## QUELQUES ADRESSES ET RENSEIGNEMENTS UTILES

M. Jean-Jacques FOEX

### Mairie de Confignon

Tél. 57 10 08

Maire : M. BERTHET

Tél. privé 57 12 81

Adjoint : Gilbert JAGGI

Tél. privé 57 19 30

Adjoint : Edouard CORNU

Tél. privé 57 15 54

Etat civil : Mme M.A.PIGUET

Tél. 57 14 92

Secrétariat ouvert

Mardi 8 h. à 12 h.

14 h. à 18 h.

Mercredi et vendredi

de 14 h. à 18 h.

### Aide ménagère au foyer des personnes âgées et handicapées

Rue des Vollandes 30

Tél. 36 12 10

Directrice :

Madame P. BATTIAZ

### Aide familiale de Bernex et environs

Bernex

Tél. 57 24 52

Responsable :

Madame RINDLIBACHER

### Dispensaire de la Croix-Rouge

Route de Bernex

Tél. 57 28 09

Mlle BREGGER

Chaque jour de 11 h. 00

à 12 h. 00

### Bibliobus

(Bibliothèque municipale)

Place de l'Eglise

Jeudi dès 14 h. 00

### Caisse Raiffeisen

Chemin sous le Clos 20

Tél. 57 20 66/57 13 50

Gérant : M. André HECHÉ

Mardi et Jeudi

De 18 h. à 19 h.

### Centre sportif inter- communal des Evaux

Mairie d'Onex

Tél. 92 73 11

Chef sportif ville d'Onex

M. Yvan CARETTI

Tél. 93 66 22

Chaque jour de 7 h. 45 à 12 h.

13 h. 45 à 18 h.

### Ecole primaire et enfantine

Gendarmerie

Onex

Tél. 57 26 27

Horaire scolaire

### Permanence médico- chirurgicale d'Onex

3, route de Loex

Tél. 93 44 22

### Service du Feu

Tél. 118

Poste permanent

Tél. 57 19 30

Cdt cap. G. JAGGI

### Service de la voirie

Levée des débris  
ménagers

Tous les mercredis et  
samedis

(pour le ramassage des vieux papiers, du verre, de la ferraille et  
objets encombrants se référer à l'avis de la commune distribué  
à tout ménage).



## GRANDS TRAVAUX

Au mois de décembre 1980 la mairie était avisée, par les Services Industriels de Genève, de la pose d'une importante colonne d'eau allant de la route de Soral à la route de Base, empruntant les chemins des Marais et de la Galaise.

De fait, le quartier des Marais n'étant pratiquement pas équipé, il nous est apparu opportun de profiter de la présence de fouilles ouvertes pour améliorer une situation plus critique d'année en année. Les premiers chiffres articulés par nos ingénieurs mandatés sont exorbitants !

Dès lors un choix s'imposait. Découper le projet d'ensemble en trois tronçons et n'effectuer dans l'immédiat que la partie la plus importante, soit celle intéressant les constructions existantes, tout en veillant aux directives de notre plan d'assainissement. Les frais de fouilles et de remise en état de la chaussée seront partagés entre les Services Industriels et notre commune, il en résultera donc une appréciable économie.

Saisi de ce projet le Conseil municipal accepta notre proposition, et le tronçon allant du chemin des Grands-Champs jusqu'à l'Aire sera exécuté, mais n'en coûtera pas moins quelques Fr. 270'000.-. Ce montant sera prélevé sur notre fonds de réserve. Ces travaux seront suivis en collaboration avec le service des eaux et débiteront en juin.

L'ouverture de tout chantier apporte pas mal de désagréments, mais nous espérons néanmoins pouvoir compter sur la compréhension de chacun.

M. BERTHET, maire

# EGLISES ET PARTIS



Les Eglises proposent une vision de l'homme qui ne s'arrête pas à la vie privée, mais éclaire la politique. Elles ne cherchent pas pour autant à exercer le pouvoir. Elles rappellent à l'occasion certains principes, dont les citoyens qui le veulent bien peuvent s'inspirer. Les Eglises ne soutiennent aucun parti. Elles ne sont ni socialistes, ni libérales ou radicales, ni démocrates-chrétiennes, chaque fidèle est libre, comme n'importe qui, de choisir son camp.

Ceux que groupe le PDC estiment qu'ils agissent plus efficacement en faveur de leurs idées en le faisant sous leur propre bannière, ensemble. Ces idées dérivent de la doctrine sociale chrétienne. Extrêmement riche, réaliste, elle constitue un guide qu'ils jugent meilleur, quant à eux, que les idéologies qui se proposent par ailleurs. Mais ils agissent sous leur propre responsabilité, sans recevoir de mots d'ordre des Eglises et sans les engager. Ils sont divisés entre eux sur plus d'un point, ce qui se traduit par l'existence de courants au sein de leur parti. Tel est le cas aussi dans les autres formations politiques. Les journaux à référence chrétienne adoptent en maintes occasions des positions qui ne sont pas celles du PDC.

Cette diversité est normale. Elle vient de ce que, si la source d'inspiration est la même, les jugements qui en sont tirés différents, en fonction des métiers, des intérêts - pas nécessairement illégitimes en tout point - et de l'optique personnelle. L'uniformité n'est pas du tout ce qu'il faut souhaiter. Préférons-lui le dialogue, et à l'occasion un peu de polémique.

Roger GIROD

453  
62

Distribution des prix, attribution  
des notes, fête des promotions

A quelques jours des votations concernant entre autre l'attribution ou non des prix aux élèves les ayant mérité, il m'apparaît que le problème se pose souvent très mal.

- 1) Personne ne souhaite que la fête des promotions soit supprimée
- 2) Beaucoup de parents d'élèves manifestent le désir que les enfants rapportent plus souvent et régulièrement des notes ou appréciations correspondant à la qualité de leur travail. En effet, lorsque les parents s'aperçoivent, souvent seulement au bout de 3 mois, qu'une branche principale est moyenne ou en dessous de la moyenne, il est trop tard pour agir.

Faire faire les devoirs ou les contrôler chaque jour, c'est bien, mais si une discipline est mal absorbée par l'enfant, il faut à ce moment que les parents y soient rendus attentifs assez vite afin d'aider l'enfant à la comprendre et aussi à reprendre confiance dans ses capacités.

- 3) Tant que le corps enseignant n'attribue pas suffisamment de notes, il est certains qu'automatiquement il ne peut pas donner de prix.

Je ne veux pas parler ici des inégalités de chance, des différences de milieux sociaux. Tout a été dit à ce sujet.

Le PDC recommande le non au projet de loi sur la suppression des prix.

Le peuple tranchera le 10 mai.

Michelle GIROD

## **Association des intérêts de Confignon**

Lors de sa récente assemblée générale, cette association a procédé au renouvellement de son comité. Après plusieurs années de dévouement, Monsieur Claude ISCHER a décidé de renoncer à son mandat de président. En effet, ce dernier n'a jamais ménagé ni son temps, ni sa peine, et nous devons tous le remercier chaleureusement.

Pour lui succéder le comité de l'association a fait appel à notre collègue et ami Edouard BESSON. En acceptant cette nouvelle tâche, en plus des activités qu'il exerce déjà, Edouard Besson doit savoir qu'il pourra compter sur l'appui et le soutien de tous. Nous le félicitons donc et le remercions d'avoir accepté cette tâche importante.

Nous sommes certains qu'Edouard Besson saura insuffler à cette organisation l'esprit de collaboration nécessaire à l'organisation de nos manifestations communales. En effet, le succès de notre dernier arbre de Noël communal a démontré qu'il est facile de s'entendre en faisant preuve d'un minimum de compréhension les uns envers les autres.

Le Comité

# fête de Noël 1980

Etant donné que notre journal avait soulevé la question de la fête de Noël 1979 et indiqué que son manque de signification avait provoqué du mécontentement, je me fais l'interprète de beaucoup d'habitants de Confignon pour dire que 1980 a été "une bonne année".

L'ambiance amicale et positive nous a permis de réaliser une fête agréable et parfaitement digne de la circonstance.

Que chacun y soit remercié : l'A.P.E.C., le corps enseignant, les intérêts et les responsables communaux. Rien n'est jamais parfait, mais nous sommes sur le bon chemin.

Michelle GIROD



Le premier mars 1981 a été marqué par l'entrée en fonction de notre nouveau secrétaire, Monsieur L. MICHEA. Nous lui souhaitons beaucoup de satisfaction dans cette nouvelle activité et, le connaissant, nous sommes certains qu'il y donnera le meilleur de lui-même.

Quant à son mandat de conseiller municipal, aucun vient ensuite ne figurant dans nos rangs, il est apparu inopportun aux membres de notre comité de provoquer une élection complémentaire. Vu ce qui précède, M. Michéa conserve donc son mandat de conseiller municipal.

Le Comité

# LA POSTE DE CONFIGNON

Depuis le 30 mai 1981, pour des raisons de rationalisation décrétées par la Direction générale des P.T.T. au bureau de poste de Confignon, les facteurs ont été rattachés à la nouvelle poste de Bernex.

Mais pour vous, usagers de la poste de Confignon, cela ne comporte aucun changement, comme auparavant vous ferez toujours adresser votre courrier 1232 Confignon, exception faite pour le quartier de Cressy, qui reste desservi par la poste 1213 Onex.

Pour les services proprement dits, tels envois avisés, mandats, colis, changements d'adresse, etc... la poste de Confignon reste toujours à votre service.

Les facteurs font deux tournées par jours, les heures d'ouverture ne sont pas modifiées.

Gaby BORNAND



## SIGNAL F.C.

Les journaux, la télévision, nous parlent beaucoup d'une jeunesse et de ses problèmes envers la société. Il serait judicieux de rappeler qu'il existe des organismes qui s'occupent des jeunes.



Prenons comme exemple un club de football, le Signal Bernex; fondé en 1924 par des enfants de Bernex et de Confignon, le Signal compte actuellement 180 joueurs dont 20% sont de Confignon.

Ils sont répartis dans différentes équipes, selon leur âge, et disputent chaque samedi, après deux entraînements hebdomadaires, un match de championnat.

A la tête de ce club, un comité dynamique se démène pour l'organisation de ces joutes sportives, fêtes, lotos, tournois, etc...

La jeunesse actuelle a besoin de loisirs organisés afin de lutter contre l'ennui dont découlent les problèmes de drogue, alcool, etc...

Rien de mieux que le sport et la compétition pour préserver cette jeunesse.

Que toutes les personnes qui donnent de leur temps au Signal football club en soient sincèrement remerciés.

Jean-Pierre VUILLEUMIER

**BOSSON** Combustibles  
et  
chauffages

*Depuis plus de cinquante ans à votre service*

Charbon - bois de cheminée  
Mazout - service de dépannage  
Revisions de citernes (devis sans frais)

Bd St-Georges 2

Tél. 29 80 11

## **Charrière & Vaucher**

Germain VAUCHER, succ.

**Travaux publics** ● **Parcs et jardins**

Bd Carl-Vogt 83      Téléphone 28 95 55



## **Orfeo LEONELLI**

Jardinier - paysagiste  
Création  
Entretien de parcs et jardins

Route de Base 76  
1232 CONFIGNON

☎ (022) 94 80 66  
GENÈVE